

3 stappe na 'n **EENVOUDIGE LEWE**

Voorname 1

Kry 'n persoonlike afrigter.

1. Skakel OUTsurance, spaar op jou maandelikse premies en belê meer in jou gesondheid.



Voorname 2

Maak tyd om te oefen vir 'n marathon.

2. Sluit aan by OUTsurance en ervaar verstommende, tydbesparende diens

Voorname 3

Ontspan na 'n goeie oefensessie.



3. Kry die gemoedsrus wat jy verdien – OUTsurance sal na alles omsien!

OUTsurance sal jou lewe vereenvoudig sodat jy die dinge kan doen wat jy werklik geniet!

- Jy kry dekking vir jou motor, huisinhoud en "uit-en-tuis" items.
- Jy kan staatmaak op bekostigbare premies.
- Jy hoef nie te sukkel of rond te hardloop nie.
- Ons sal jou eise doeltreffend uitsorteer.
- HELP@OUT gratis pad- en tuisbystand is altyd byderhand.

3 eenvoudige stappe is al wat nodig is. Begin deur 08 600 60 000 te skakel.



OUT5954/A

OUT
SURANCE
08 600 60 000

Besoek ons webwerf by www.outsurance.co.za
OUTsurance is 'n gemagtigde finansiële-diensverskaffer

3 steps to a **SIMPLE LIFE**

Resolution 1

Take time to prepare proper meals.

1. With OUTsurance you don't have to get three quotes - we'll save you the time.



$$\begin{array}{r}
 + \\
 4 \quad R47.65 \quad 6 \quad P1 \quad 177 \quad /7 \\
 +B \quad W \\
 \hline
 M=C^2 + \left(\frac{2}{B} \times \frac{B}{6}\right) \div 42R^{6K} \\
 \div \\
 =R5127
 \end{array}$$

Resolution 2

Sleep better at night.

2. Start saving on your premiums and stop your financial nightmares...



Resolution 3

Meditate.



3. Gain true peace of mind. Rely on OUTsurance to take care of it!

OUTsurance will simplify your life so you can do the things you enjoy!

- Get cover for your car, household and "out-and-about" items.
- Affordable premiums.
- No fuss. No running around.
- Fast and efficient claims settlement.
- HELP@OUT free roadside and home assistance.

**3 simple steps is all it takes.
Start by calling 08 600 60 000.**



An equivalent Namibian product is now available, please call **(061) 306 081** from Namibia.

OUT
SURANCE
08 600 60 000

Please visit our website at www.outsurance.co.za
OUTsurance is an authorised financial services provider

OUT/5953/E

10 YEAR BIRTHDAY
• FACT •

If placed head to tail, the cars insured by us would stretch from Beit Bridge to Cape Town.

OUT
SURANCE
08 600 60 000

In the 10 short years that we've been around, thousands upon thousands have opted for our awesome cover. If you are not yet one of them, why wait any longer? Call us now for a quote on 08 600 60 000.

Please visit our website at www.outsurance.co.za
OUTsurance is an authorised financial services provider

OUT/5959/E

BY PETRA DU PREEZ

You



For birth charts and other astrology enquiries e-mail Petra at petra@astrozone.co.za or visit www.astrozone.co.za or write to PO Box 5123, Cape Town 8000

Libra 23 SEP - 22 OCT

You may have a sense of unease about certain areas of your life at present. If something is brewing under the surface it may still take a few weeks to bubble to the top. In the meantime ensure the wool isn't pulled over your eyes. If you suspect a friend is being too sweet for words take a step back. At least your gut feelings are spot on this week.

LUCKY NUMBERS 40, 4, 28, 37, 43, 20

Scorpio 23 OCT - 21 NOV

Friends appear to be fighting over the same thing this week. Try not to get involved or take sides as you're bound to make an enemy in the process. A family member is also irking you and you're very tempted to

give your uncensored view of this person around the 28th. Rather blow off steam with a friend - you'll be getting rid of the frustration with the least damage all round.

LUCKY NUMBERS 47, 49, 22, 41, 10, 21

Sagittarius 22 NOV - 21 DEC

Frayed tempers make this an uneasy week at work. Be careful your inclination to tell it like it is doesn't add fuel to the fire. Although you're confident enough to take on anybody who opposes you it may only lead to a situation where there's a winner and a loser. That won't bring you anything but discontent, which is not very desirable. Counting to 10 will cool you down.

LUCKY NUMBERS 3, 36, 7, 38, 32, 20

Capricorn 22 DEC - 19 JAN

It might not be that easy to stand your ground at work this week. You're dealing with colleagues who are letting their anger overrule their logic. Instead of getting embroiled in a fight find a way around that is inoffensive. This by no means implies that you're a pushover - on the contrary you're merely honing your diplomacy skills. Be tolerant with difficult people.

LUCKY NUMBERS 7, 49, 39, 23, 2, 43

Aquarius 20 JAN - 18 FEB

You're determined to find a gap that will enable you to reduce your debt and free up some money. Apply your mind as you're an innovative thinker at the best of times. A friend has a scheme that might just be too grand for your liking. If you don't want to participate say so without bruising his/her ego in the process. Your love-life needs plenty of tender loving care right now.

LUCKY NUMBERS 43, 37, 23, 48, 21, 36

Pisces 19 FEB - 20 MARCH

It will be all too easy to take things out of context this week. Since you're so sensitive by nature you may also take

what is said far too personally.

If you can learn to distance yourself and be more objective your life will be so much easier and your heart will hurt a lot less. You do have compassion for people who suffer but that doesn't mean you have to take the shirt off your own back.

LUCKY NUMBERS 47, 22, 24, 41, 34, 13

Aries 21 MARCH - 19 APRIL

Whether at work or in your private life get ready for a war of words this week. You're no stranger to conflict and it may be hard for you to hold back on your words around the 25th. There are a hundred and one reasons to justify your actions but at the end of the day you have to live with your conscience. Love-wise you appear to be in seventh heaven - long may it last.

LUCKY NUMBERS 7, 18, 33, 13, 32, 42

Taurus 20 APRIL - 20 MAY

Greed can be a terrible thing. It can put friend against friend and family against family. This is a good week to see what the balance is between your need to accumulate possessions and your generosity towards others. Are you prepared to fight over money in the way families sometimes quarrel over inheritance? The bottom line is you shouldn't let guilt dictate your actions.

LUCKY NUMBERS 16, 26, 10, 4, 34, 19

Gemini 21 MAY - 20 JUNE

You're so sharp this week you might not realise you're being a little too sarcastic or cutting with your words. Rather use this incisive energy to cut through a domestic problem that has been dragging on and on. Your partner appears to be laidback but don't make the mistake of pushing him/her too far. You could have an avalanche of a reaction which is counterproductive.

LUCKY NUMBERS 45, 17, 14, 25, 7, 28

Cancer 21 JUNE - 22 JULY

You're feeling very sentimental over either a beloved object or a person who played a major role in your life. Cherish your memories but do accept this belongs firmly in the past. Trying to resurrect something between the two of you could only cause havoc in your life right now. You could be tempted to write a letter or an e-mail but you could also come to regret an impulsive action.

LUCKY NUMBERS 28, 36, 34, 5, 48, 12

Leo 23 JULY - 22 AUG

You're perhaps too eager to get going with that project or too keen to sign on the dotted line. Play it cool or your eagerness could be interpreted as desperation. Slowing things down also means you give yourself permission to change your mind around the 28th. You and the love in your life are feeling close to each other. Cherish this feeling.

LUCKY NUMBERS 2, 33, 41, 5, 20, 44

VIRGO

23 August - 22 September

Try to keep your wits about you especially if you get asked for an opinion. You could inadvertently be stepping into the lion's den which could lead to a dispute around the 25th. Your partner is not charmed either and could get quite rebellious. Peace is your best reward but it may require a sacrifice.

LUCKY NUMBERS 35, 15, 16, 42, 36, 1

THE VIRGO MAN

EFFICIENCY is his middle name and practical is his last name. This man is a real hands-on person and has a gift for fixing things. He prefers living in an ordered environment and is more than happy to clean up after himself. At

heart he's an accountant and will take care of the finances down to the last cent. If you think he's being too particular you probably don't know what stress it causes him to exceed his budget.

He doesn't have a lazy bone in his body and could easily become a slave to his job, if not a workaholic. He is conscientious to a fault and probably carries more than his allotted workload.

Hygiene is important to him and he's an immaculate dresser: from his polished shoes to his clean underwear. He's not beyond doing his own washing and ironing but here you have to put a stop to his neatness. After all you don't want to put your local dry-cleaner out of business! Gently help him to understand he could easily develop an obsessive-compulsive habit. He can be fussy, especially with food, and secretly loves taking vitamins.

He's fairly critical by nature - you need to learn not to take this personally. He feels it's his duty to help you with your self-improvement.



DEUR PETRA DU PREEZ

Huisgenoot



Vir sterrekaart en ander astrologie-navrae, skryf na Posbus 5123, Kaapstad 8000; webtuiste WWW.astrozone.co.za of stuur 'n e-pos na petra@astrozone.co.za

Weegskaal 23 SEP - 22 OKT

Jy voel dalk kriewelrig oor sekere aspekte van jou lewe. As onheil êrens broei, kan dit nog weke duur voor dit kop uitsteek. Sorg intussen dat niemand jou 'n rat voor die oë draai nie. Behou liewer 'n veilige afstand as 'n vriend so dierbaar is dat dit vir jou voel dis te goed om waar te wees. Jou intuïsie is nou vol in die kol.

GELUKKIGE NOMMERS 40, 4, 28, 37, 43, 20

Skerpioen 23 OKT - 21 NOV

Twee of meer honde baklei oor dieselfde been - en hulle is almal jou vriende! Moenie kant kies nie, want dan kan jy dalk vyande maak. Teen die 28ste is jy reg om reguit te se wat jy van 'n irriterende familielid dink. Blaas maar liewer teenoor

'n vriend stoom af. Dan kan jy van jou frustrasies ontslae raak sonder dat dit 'n nadraai het waarvoor jy later spyt sal wees.

GELUKKIGE NOMMERS 47, 49, 22, 41, 10, 21

Boogskutter 22 NOV - 21 DES

Pas op, die humeure by die werk is dié week gevaarlik kort. As jy nou jou gewone pynlik eerlike self is, kan die vet in die vuur wees. Natuurlik kan jy enige teenstander aanvat, maar dan kan jy dalk met 'n wenner en 'n verloorder bly sit. Dit sal net ongelukkigheid veroorsaak - en wie wil dit nou hê? Tel maar liewer eers tot tien.

GELUKKIGE NOMMERS 3, 36, 7, 38, 32, 20

Steenbok 22 DES - 19 JAN

Dit kan hierdie week broekskeur gaan om jou man te staan by die werk. Jou kollegas kan so kwaad word dat hulle nie logies kan dink nie. Pleks van inspring en saam baklei, probeer vrede maak. Natuurlik beteken dit nie jy's 'n swakkeling nie; intendeel, dis 'n kans om jou slag te wys as diplomaat en dit sommer te verbeter ook. Wees verdraagsaam teenoor moeilike mense by die werk en tuis.

GELUKKIGE NOMMERS 7, 49, 39, 23, 2, 43

Waterdraer 20 JAN - 18 FEB

Jy is moeg vir skuld en vasbeslote om jou skuldias ligter te maak sodat jy weer 'n geldjie in die hand kan hê. Gelukkig kry jy maklik nuwe, briljante ingewings. 'n Vriend het 'n plan, maar dit is te ambisieus na jou sin. As jy niks daarmee te doen wil hê nie, sê so sonder dat jy sy/haar ego krenk. Jou liefdeslewe kort hope tere sorg. **Gesels met jou maat daaroor.**

GELUKKIGE NOMMERS 43, 37, 23, 48, 21, 36

Visse 19 FEB - 20 MRT

Jy kan dinge nou maklik uit verband ruk en alles persoonlik opneem, juis omdat jy so 'n sensitiewe siel is. As jy jou net kan distansieer van situasies

en meer objektief daarna kan kyk, sal jou lewe beslis makliker en jou seerkry veel minder wees. Jy het baie meegevoel met ander se pyn, maar moenie so gretig wees om hulle te help dat jy self aan die kortste end trek nie. GELUKKIGE NOMMERS 47, 22, 24, 41, 34, 13

Ram 21 MRT - 19 APR

Wees hierdie week gereed vir 'n woordewisseling by die werk of in jou persoonlike lewe. Jy is gewoon daaraan om jou sê te sê en teen die 25ste sal jy moeilik jou mond kan hou. Daar is 'n swetterjoel redes waarom jy jou gedrag kan regverdig, maar onthou, jy moet op die ou end met jou gewete saamleef. Op die liefdesfront gaan dinge gelukkig voor die wind.

GELUKKIGE NOMMERS 7, 18, 33, 13, 32, 42

Bul 20 APR - 20 MEI

Gierigheid kan 'n lelike ding wees. Dit kan vriende en familielede mekaar in die hare laat vlieg. Dié week kan jy gerus die balans probeer kry tussen jou behoefte daaraan om besittings op te gaan en jou vrygewigheid teenoor ander. Is jy bereid om oor geld te baklei soos families soms oor erfporsies baklei? Die belangrikste is dat jy jou nie deur skuldgevoelens laat lei nie.

GELUKKIGE NOMMERS 16, 26, 10, 4, 34, 19

Tweeling 21 MEI - 20 JUN

Jy is hierdie week so spitsvondig dat jy dalk nie eens besef jy klink 'n bietjie te sarkasties of bitsig nie. Gebruik liewer al daardie energie om 'n voortslepende huishoudelike probleem op te los. Jou geliefde lyk nou wel verdraagsaam, maar moenie die fout maak om hom/haar te ver te dryf nie. Dit kan 'n reaksie ontkenen wat jou niks in die sak sal bring nie.

GELUKKIGE NOMMERS 45, 17, 14, 25, 7, 28

Kreef 21 JUN - 22 JUL

Jy is baie sentimenteel oor iets of iemand wat 'n belangrike rol in jou lewe gespeel het. Koester jou herinneringe, maar besef dit alles hoort tot die verlede. Dit sal net jou lewe in 'n chaos dompel as jy die ou vlam tussen julle twee weer probeer aanblaas. Die versoeking is groot om 'n brief of e-pos te skryf, maar impulsiewe optrede kan jou berou.

GELUKKIGE NOMMERS 28, 36, 34, 5, 48, 12

Leeu 23 JUL - 22 AUG

Jy is dalk oorgretig om met 'n projek weg te spring of 'n kontrak te onderteken. Bly koel en kalm, anders kan jou gretigheid as desperaatheid vertolk word. As jy dinge rustiger aanpak, gee dit jou 'n kans om teen die 28ste van plan te verander. Jy en jou geliefde voel op die oomblik baie na aan mekaar - en is dit nie wonderlik nie!

GELUKKIGE NOMMERS 2, 33, 41, 5, 20, 44

MAAGD

23 Augustus - 22 September

Probeer kophou, veral as jy jou mening by die werk of huis moet gee. Jy kan onbewus kniediep in die sop beland as jou siening van die saak teen die 25ste 'n hewige rusie ontkenen. Jou geliefde kan dalk ook die joos in raak en sommer begin dwarstrek. Op die oomblik moet jy maar liewer die vrede bewaar, selfs al verg dit 'n opoffering van jou.

GELUKKIGE NOMMERS 35, 15, 16, 42, 36, 1

DIE MAAGD-MAN

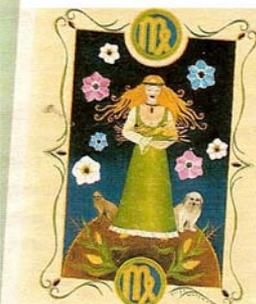


oeltreffendheid is sy middelnaam en hy's prakties gebore. Die man se hande staan vir niks verkeerd nie en hy verrig wonderde met enige stukkende ding. Hy hou van 'n netjiese huis en is

meer as gewillig om sy moue op te rol. Hy is diep in sy binneste eintlik 'n rekenmeester en om sy begroting te laat klop, is sy kos. As jy dink hy is betersweterig, verstaan jy nie hoe erg dit vir hom is as te veel geld uitrol nie. Hy het geen lui haar op sy kop nie en kan maklik 'n werkslaaf word. Hy is amper te pligsgetrou en doen tien teen een meer as sy deel by die werk.

Persoonlike higiëne is vir hom baie belangrik en 'n mens kan hom altyd deur 'n ring trek: van sy blink skoene tot sy skoon onderklere. Hy wil sommer self was en stryk, maar iewers moet 'n mens darem die streep trek. Buitendien, jy wil tog nie die droogskoonmaker op die hoek laat bankrot speel nie! Probeer sagkens sy aandag daarop vestig dat hy maklik 'n obsessief-kompulsiewe gewoonte kan aanleer.

Hy kan vol fiemies wees, veral wat kos betref. Al kla hy steen en been daarvoor, hou hy heimlik van al die vitamene wat jy hom ingee. Hy is van nature taamlik krities en jy moet dit nie persoonlik opneem nie. Hy streef na volmaaktheid en voel dit is sy plig om jou jouself te help ophef.



BY PETRA DU PREEZ

You



For birth charts and other astrology enquiries e-mail Petra at petra@astrozone.co.za or visit www.astrozone.co.za or write to PO Box 5123, Cape Town 8000

Libra 23 SEP - 22 OCT

You may have a sense of unease about certain areas of your life at present. If something is brewing under the surface it may still take a few weeks to bubble to the top. In the meantime ensure the wool isn't pulled over your eyes. If you suspect a friend is being too sweet for words take a step back. At least your gut feelings are spot on this week.

LUCKY NUMBERS 40, 4, 28, 37, 43, 20

Scorpio 23 OCT - 21 NOV

Friends appear to be fighting over the same thing this week. Try not to get involved or take sides as you're bound to make an enemy in the process. A family member is also irking you and you're very tempted

to give your uncensored view of this person around the 28th. Rather blow off steam with a friend - you'll be getting rid of the frustration with the least damage all round.

LUCKY NUMBERS 47, 49, 22, 41, 10, 21

Sagittarius 22 NOV - 21 DEC

Frayed tempers make this an uneasy week at work. Be careful your inclination to tell it like it is doesn't add fuel to the fire. Although you're confident enough to take on anybody who opposes you it may only lead to a situation where there's a winner and a loser. That won't bring you anything but discontent, which is not very desirable. Counting to 10 will cool you down.

LUCKY NUMBERS 3, 36, 7, 38, 32, 20

Capricorn 22 DEC - 19 JAN

It might not be that easy to stand your ground at work this week. You're dealing with colleagues who are letting their anger overrule their logic. Instead of getting embroiled in a fight find a way around that is inoffensive. This by no means implies that you're a pushover - on the contrary you're merely honing your diplomacy skills. Be tolerant with difficult people.

LUCKY NUMBERS 7, 49, 39, 23, 2, 43

Aquarius 20 JAN - 18 FEB

You're determined to find a gap that will enable you to reduce your debt and free up some money. Apply your mind as you're an innovative thinker at the best of times. A friend has a scheme that might just be too grand for your liking. If you don't want to participate say so without bruising his/her ego in the process. Your love-life needs plenty of tender loving care right now.

LUCKY NUMBERS 43, 37, 23, 48, 21, 36

Pisces 19 FEB - 20 MARCH

It will be all too easy to take things out of context this week. Since you're so sensitive by nature you may also take

what is said far too personally. If you can learn to distance yourself and be more objective your life will be so much easier and your heart will hurt a lot less. You do have compassion for people who suffer but that doesn't mean you have to take the shirt off your own back.

LUCKY NUMBERS 47, 22, 24, 41, 34, 13

Aries 21 MARCH - 19 APRIL

Whether at work or in your private life get ready for a war of words this week. You're no stranger to conflict and it may be hard for you to hold back on your words around the 25th. There are a hundred and one reasons to justify your actions but at the end of the day you have to live with your conscience. Love-wise you appear to be in seventh heaven - long may it last.

LUCKY NUMBERS 7, 18, 33, 13, 32, 42

Taurus 20 APRIL - 20 MAY

Greed can be a terrible thing. It can put friend against friend and family against family. This is a good week to see what the balance is between your need to accumulate possessions and your generosity towards others. Are you prepared to fight over money in the way families sometimes quarrel over inheritance? The bottom line is you shouldn't let guilt dictate your actions.

LUCKY NUMBERS 16, 26, 10, 4, 34, 19

Gemini 21 MAY - 20 JUNE

You're so sharp this week you might not realise you're being a little too sarcastic or cutting with your words. Rather use this incisive energy to cut through a domestic problem that has been dragging on and on. Your partner appears to be laidback but don't make the mistake of pushing him/her too far. You could have an avalanche of a reaction which is counterproductive.

LUCKY NUMBERS 45, 17, 14, 25, 7, 28

Cancer 21 JUNE - 22 JULY

You're feeling very sentimental over either a beloved object or a person who played a major role in your life. Cherish your memories but do accept this belongs firmly in the past. Trying to resurrect something between the two of you could only cause havoc in your life right now. You could be tempted to write a letter or an e-mail but you could also come to regret an impulsive action.

LUCKY NUMBERS 28, 36, 34, 5, 48, 12

Leo 23 JULY - 22 AUG

You're perhaps too eager to get going with that project or too keen to sign on the dotted line. Play it cool or your eagerness could be interpreted as desperation. Slowing things down also means you give yourself permission to change your mind around the 28th. You and the love in your life are feeling close to each other. Cherish this feeling.

LUCKY NUMBERS 2, 33, 41, 5, 20, 44

VIRGO

23 August - 22 September

Try to keep your wits about you especially if you get asked for an opinion. You could inadvertently be stepping into the lion's den which could lead to a dispute around the 25th. Your partner is not charmed either and could get quite rebellious. Peace is your best reward but it may require a sacrifice.

LUCKY NUMBERS 35, 15, 16, 42, 36, 1

THE VIRGO MAN

EFFICIENCY is his middle name and practical is his last name. This man is a real hands-on person and has a gift for fixing things. He prefers living in an ordered environment and is more than happy to clean up after himself. At heart he's an accountant and

will take care of the finances down to the last cent. If you think he's being too particular you probably don't know what stress it causes him to exceed his budget.

He doesn't have a lazy bone in his body and could easily become a slave to his job, if not a workaholic. He is conscientious to a fault and probably carries more than his allotted workload.

Hygiene is important to him and he's an immaculate dresser: from his polished shoes to his clean underwear. He's not beyond doing his own washing and ironing but here you have to put a stop to his neatness. After all you don't want to put your local dry-cleaner out of business! Gently help him to understand he could easily develop an obsessive-compulsive habit. He can be fussy, especially with food, and secretly loves taking vitamins.

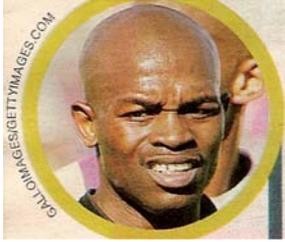
He's fairly critical by nature - you need to learn not to take this personally. He feels it's his duty to help you with your self-improvement.



Your stars

By Thandi Nkanyezi

Virgos ability to get things done in a timeous and efficient manner means only doing it once



TONIC CHABALALA 25 AUG

Orlando Pirates star defender Tonic Chabalala is a Virgo and tends to be stubborn and honest to a fault. This is the quality that makes him such a strong defender. Virgos are modest and never boast about their achievements. Tonic's ideal woman would be a Capricorn or Scorpio. Healthwise, he should take care of his digestive system.

Libra 23 SEP - 22 OCT

You may have a sense of unease about certain areas of your life at present. If something is brewing underneath the surface, it may still take a few weeks to bubble to the top. In the meantime, ensure you're not deceived. If you suspect a friend is being too sweet for words, take a step back. Your gut feelings are spot on this week.

YOUR LUCKY NUMBERS 40, 4, 28, 37, 43, 20

Scorpio 23 OCT - 21 NOV

Friends appear to be fighting over the same thing this week. Try not to get involved or take sides as you are bound to make an enemy in the process. A family member is also annoying you and you're very tempted to give your uncensored view on this person around the 28th. Rather blow off steam with a friend to get rid of the frustration with the least damage all round.

YOUR LUCKY NUMBERS 47, 49, 22, 41, 10, 21

Sagittarius 22 NOV - 21 DEC

Worn tempers make this an uneasy week to contend with at work. Be careful that your inclination to say it as it is does not add fuel to the fire. Although you're confident enough to take on anybody that opposes you, it may only lead to a situation where there's a winner and a loser. That will only bring you discontent, which is not desirable. Counting to 10 will cool you down.

YOUR LUCKY NUMBERS 3, 36, 7, 38, 32, 20

Capricorn 22 DEC - 19 JAN

It might not be that easy to stand your ground at work this week. You're dealing with colleagues who are letting their anger overrule their logic. Instead of getting embroiled in a fight, find a way around that is inoffensive. This by no means implies that you're a pushover, you're merely polishing and sharpening your diplomacy skills. Be tolerant with difficult people.

YOUR LUCKY NUMBERS 7, 49, 39, 23, 2, 43

Aquarius 20 JAN - 18 FEB

You are determined to reduce your debt and free up some money. Apply your mind as you are an innovative thinker at the best of times. A friend has a scheme that might just be too grand for your liking. If you don't want to participate, say so without bruising their ego. Your love-life needs plenty of tender loving care right now.

YOUR LUCKY NUMBERS 43, 37, 23, 48, 21, 36

Pisces 19 FEB - 20 MAR

It will be all too easy to take things out of context this week. Since you're sensitive by nature you may take what is said far too personally. If you can learn to distance yourself and be more objective, your life will be much easier and your heart will hurt a lot less. You have compassion for people who suffer, but that does not mean you have to take the shirt off your own back.

YOUR LUCKY NUMBERS 47, 22, 24, 41, 34, 13

Aries 21 MAR - 19 APR

Whether at work or in your private life, be prepared for a war of words this week. Conflict is not something foreign to you and it may be hard for you to hold back what you really want to say around the 25th. There are a hundred and one reasons you could give to justify your choice of action, but at the end of the day you have to live with your conscience. When it comes to your love-life, you appear to be on cloud nine - long may it last.

YOUR LUCKY NUMBERS 7, 18, 33, 13, 32, 42

Taurus 20 APR - 20 MAY

Greed can be a terrible thing that can cause great disagreement among people. It can put friend against friend and family against family. This is a good week to see what the balance is between your need to accumulate possessions and your generosity towards others. Are you prepared to fight over money in the way that family sometimes quarrel over inheritance? The bottom line is that you should not let guilt dictate what you should do.

YOUR LUCKY NUMBERS 16, 26, 10, 4, 34, 19

Gemini 21 MAY - 20 JUN

You're so sharp this week that you might not realise you're being a little too sarcastic or cutting with your words. Rather use this incisive energy to cut through a domestic problem that has been dragging on endlessly. Your partner appears to be very relaxed about the situation, but don't make the mistake of pushing them too far. You could have an avalanche of a reaction bearing down on you, which would be very counterproductive.

YOUR LUCKY NUMBERS 45, 17, 14, 25, 7, 28

Cancer 21 JUN - 22 JUL

You're feeling very sentimental over either an object you loved very much or a person who played a major role in your life. Cherish your memories, but do accept that they belong firmly in the past. Trying to bring something you and this person shared in the past back to life could only cause havoc in your life right now. You might be very tempted to write a letter or an e-mail, but you could also come to regret an impulsive action.

YOUR LUCKY NUMBERS 28, 36, 34, 5, 48, 12

Leo 23 JUL - 22 AUG

You are perhaps too eager to get going with that project or alternatively too keen to sign on the dotted line. Play it cool or else your eagerness could be interpreted as desperation. Slowing things down also means that you will be giving yourself a chance to change your mind around the 28th. You and the love in your life are feeling very close to each other right now, cherish this feeling.

YOUR LUCKY NUMBERS 2, 33, 41, 5, 20, 44

Virgo 23 AUG - 22 Sep



get quite rebellious in the process. For the moment, peace is your best reward which probably requires a sacrifice.

YOUR LUCKY NUMBERS 35, 15, 16, 42, 36, 1

The Virgo Man

The Virgo man is efficient and practical, which makes him very hands-on. He has the ability to fix things and prefers living in an ordered environment.

At heart he's an accountant and will take care of the finances down to the last cent. If you think he's being disapproving and difficult to please, you probably don't know what stress it causes him to exceed his budget.

He doesn't have a lazy hair on his head and could easily become a workaholic.

He's meticulous to a fault and probably carries more than his fixed workload at any given time.

His personal hygiene is very important to him and he's an immaculate dresser. Gently help him to understand that if he doesn't take it easy he could develop an obsessive-compulsive disorder.

He can also be very fussy, especially with food. Although he may balk at it, he secretly loves taking all those vitamins that you feed him.

He is by nature given to pointing out things that he sees as bad or wrong, but you need to learn not to take this personally.

He drives himself to be perfect and feels it is his duty to help you with your self-improvement.

Try to keep your wits about you, especially if you get asked for an opinion at work or at home.

You could inadvertently be stepping into the lion's den with your opinion which could lead to a dispute around the 25th.

Your partner is not charmed either and could

SAAM TEEN MISDAAD



PAS OP – SKELMS DINK VOORTDUREND NUWE SLENTERSTREKE UIT

Bedrog by kitsbanke is so oud soos kitsbanke self. Tog word baie mense steeds met slenterstreke by OTM's van hul geld beroof. Skelms dink voortdurend nuwe maniere uit om gebruikers te beroof.

2 Pascal Châtelain (28), 'n Switserse toeris, was onlangs die slagoffer van so 'n slenter. Hy het 'n kitsbank op Stellenbosch gebruik, maar met die vreemde outomaat gesukkel om geld te trek. Terwyl hy daar besig was, het 'n hulpvaardige man nader gestaan. "Hy het allerlei planne gehad wat ek moes uitvoer om die geld te trek, maar ek het hom nie vertrou nie," sê Pascal. "Ek het toe besluit om die transaksie te beëindig.

3 "Toe my kaart uit die gleuf kom, het hy bo-oor my geleun en 'n stuk papier oor die kaart geskuif waar dit nog in die gleuf was. Ek het my kaart dadelik uit sy hand gegryp en geloop.

4 "So met die wegstap het ek gesien hoe hy iets in sy sel-



Deur Edna Isaacs

foon intik. Agterna het ek besef hy moes toe al my PIN gesien het."

5 Pascal was nie bekommerd nie omdat die man nie sy kaart gehad het nie. Maar tot sy ontsteltenis moes hy later agterkom bedrae van altesaam R5 000 is in die volgende paar dae uit sy rekening onttrek.

6 Presies hoe die bedrog plaasgevind het, is nog onseker. Die bank stel ondersoek in.

7 'n Sekuriteitsbestuurder van een van Suid-Afrika se groot banke bespiegel dat die persoon binne die gevoude papier wat hy oor die kaart gesit het, iets gehad het wat die kaart se magnetiese strook kon lees. Daarmee kon hy dan rustig wegstap en 'n kopie van die kaart maak, en met die PIN geld trek.

8 'n Slenter wat in Roemenië ontstaan en blykbaar nou hierheen oorgewaaï het, behels die invoeg van 'n mikroskyfie in die gleuf met behulp waarvan mense op 'n afstand die kaart kan lees. Twee skelms werk saam - een doen die leeswerk terwyl 'n ander die PIN in die hande kry. Beskerming van jou PIN is al genade in albei gevalle.

ABSA EN DIE POLISIE GEE DIÉ WENKE OM JOU EN JOU GELD TE BESKERM

JY

- Wees op die uitkyk vir mense wat verdag optree en verlaat die kitsbank dadelik as jy onveilig voel.
- As jy dink die kitsbank werk nie, kanselleer die transaksie onmiddellik en meld die probleem by jou bank aan.
- Moenie 'n sekerheidswag (in 'n winkel-sentrum, byvoorbeeld) om hulp nader nie. Vra 'n bankamptenaar.

JOU KAART

- Hou jou kaart gereed voor jy die kitsbank nader sodat jy nie jou beursie of handsak moet oopmaak terwyl jy in die rou staan nie.
- Moet nooit jou kaart in die gleuf dwing as jy sukkel nie; iemand het dalk daarmee gepeuter.
- Moet nooit dat vreemdelinge jou help of toelaat dat jou aandag afgelei word terwyl jy besig is nie.

- As iemand jou wil help en dit voel vir jou veiliger om saam te speel, sleutel 'n verkeerde nommer in, sê jy het jou nommer vergeet en stap weg.
- Teken dadelik jou naam agterop 'n nuwe kaart en maak seker die kaart in jou hand is wel joune. Merk jou kaart dat jy dit maklik kan uitken.

JOU PIN

- Memoriseer jou PIN. Moet dit nooit neerskryf of vir enigeen gee nie, ook nie vir 'n bankamptenaar nie.
- Moenie jou nommer insleutel voor dit gevra word nie, veral as die kaart lyk of dit vassit.
- Gebruik jou hand en liggaam om jou PIN van vreemdelinge en kameras te beskerm.
- Moenie 'n vanselfsprekende of raaibare PIN soos jou geboortedatum gebruik nie.
- Moenie dat enigeen te naby jou staan as

jy 'n kitsbank gebruik nie.

- As jy vermoed iemand weet wat jou PIN is, verander dit dadelik by enige tak of OTM.

JOU KONTANT

- Maak seker jou kaart en kontant is gebêre voor jy die kitsbank verlaat.
- Stel die kleinste daaglikse onttrekkingsperk vir jou behoeftes.
- Gaan gereeld jou saldo na en meld foute dadelik aan.
- As jy 'n transaksie kanselleer, wag vir bevestiging op die skerm dat die transaksie gekanselleer is. Daarsonder is dit nie gekanselleer nie.
- As jou kaart weg is, vassit of ingesluk word of jy enige ander probleme ondervind, skakel dadelik die noodnommer wat by die OTM aangebring is. Stel ook vas wat jou bank se noodnommer vir gesteelde kaarte is en sleutel dit op jou selfoon in.

UNITE AGAINST CRIME



THE SCAMS GET Fancier - BUT DON'T BE A VICTIM

ATM fraud is almost as old as the machines themselves yet many people are

still conned out of their money as criminals come up with new ways of ripping them off.

2 Pascal Châtelain (28), a Swiss tourist, recently became a victim. He was using an ATM in Stellenbosch in the Western Cape, battling to draw money because the ATM was different to the ones he was used to.

3 While he was there a helpful man stepped forward. "He had all sorts of ideas as to what I should do to withdraw the money but I didn't trust him." Pascal says: "I decided to terminate the transaction.

4 "As my card was coming Out of the slot he leant over me and slipped a piece of paper over the card while it was still in the slot. I immediately grabbed my card from his hand and left.

5 "As I was leaving I saw him typing something into his cellphone. Later I realised he must have seen my pin

number and typed it into his cellphone before he forgot it."

6 Pascal wasn't too worried though because the man did not have his card. But to his shock he later found amounts totalling R5 000 had been withdrawn from his account over the next few days.

7 Precisely how the con was carried out is uncertain. The bank is investigating.

8 A security manager of one of South Africa's large banks thinks there must have been something inside the folded piece of paper that could read magnetic strips. This would have enabled him to make a card and use it to withdraw money.

9 A con that originated in Romania and has arrived in South Africa, according to websites on ATM fraud, involves the insertion of a microchip into the ATM slot. This enables people same distance away to read the details on the card.

10 Here two criminals work together. One gets hold of the PIN number, the other reads the details. Making sure no one gets hold of your PIN number is the only protection in both cases.

BRIAN PIETERS/MASTERFILE/GREATSTOCK

By Edna Isaacs



ABSA AND THE POLICE GIVE TIPS TO PROTECT YOURSELF AND YOUR MONEY

YOURSELF

- Be on the lookout for people acting suspiciously and leave the ATM immediately and if you feel unsafe.
- If you think the ATM is not working cancel the transaction immediately and inform your bank of the problem.
- Don't ask a security guard (in a shopping mall, for example) for help. Rather ask a bank official.

YOUR CARD

- Keep your card in your hand so when you reach the ATM you don't have to open your bag or wallet in the queue.
- Never force the card into the slot if it want go in; someone may have tampered with the ATM.
- Don't allow strangers to help you or distract you while you're busy.
- If someone offers to help and you feel

safer playing along enter an incorrect number, say you've forgotten your number and walk away.

- Immediately sign the back of a new card and make sure the one in your hand is yours. Mark yam card so you can identify it easily.

YOUR PIN

- Memorise your PIN. Don't write it down or give it to anyone - not even a bank official.
- Enter your number only when requested to do so, especially if the card seems stuck.
- Use your hands and body to protect your PIN from prying eyes and cameras.
- Don't use obvious PIN numbers such as your date of birth.
- Don't allow anyone to stand too close when you're using an ATM.
- If you suspect someone knows your PIN

you can change it at any of your bank's branches or ATMs.

YOUR CASH

- Make sure you've put away your card and cash before leaving the ATM.
- Set the smallest possible daily withdrawal limit for your needs.
- Cheek your balance often and report anything suspicious immediately.
- If you cancel a transaction wait for confirmation of the cancellation on the screen. Without the confirmation it hasn't been cancelled.
- If you've lost your card, the ATM has swallowed it, it's stuck in the slot or you have any other problems immediately dial the emergency number on the ATM. Ideally store your bank's number for stolen cards on your cellphone..

UNITE AGAINST CRIME



THE SCAMS GET Fancier - BUT DON'T BE A VICTIM

ATM fraud is almost as old as the machines themselves yet many people are

still conned out of their money as criminals come up with new ways of ripping them off.

Pascal Châtelain (28), a Swiss tourist, recently became a victim. He was using an ATM in Stellenbosch in the Western Cape, battling to draw money because the ATM was different to the ones he was used to.

While he was there a helpful man stepped forward. "He had all sorts of ideas as to what I should do to withdraw the money but I didn't trust him." Pascal says: "I decided to terminate the transaction.

"As my card was coming Out of the slot he leant over me and slipped a piece of paper over the card while it was still in the slot. I immediately grabbed my card from his hand and left.

"As I was leaving I saw him typing something into his cellphone. Later I realised he must have seen my pin number and typed it into his

cellphone before he forgot it."

Pascal wasn't too worried though because the man did not have his card. But to his shock he later found amounts totalling R5 000 had been withdrawn from his account over the next few days.

Precisely how the con was carried out is uncertain. The bank is investigating.

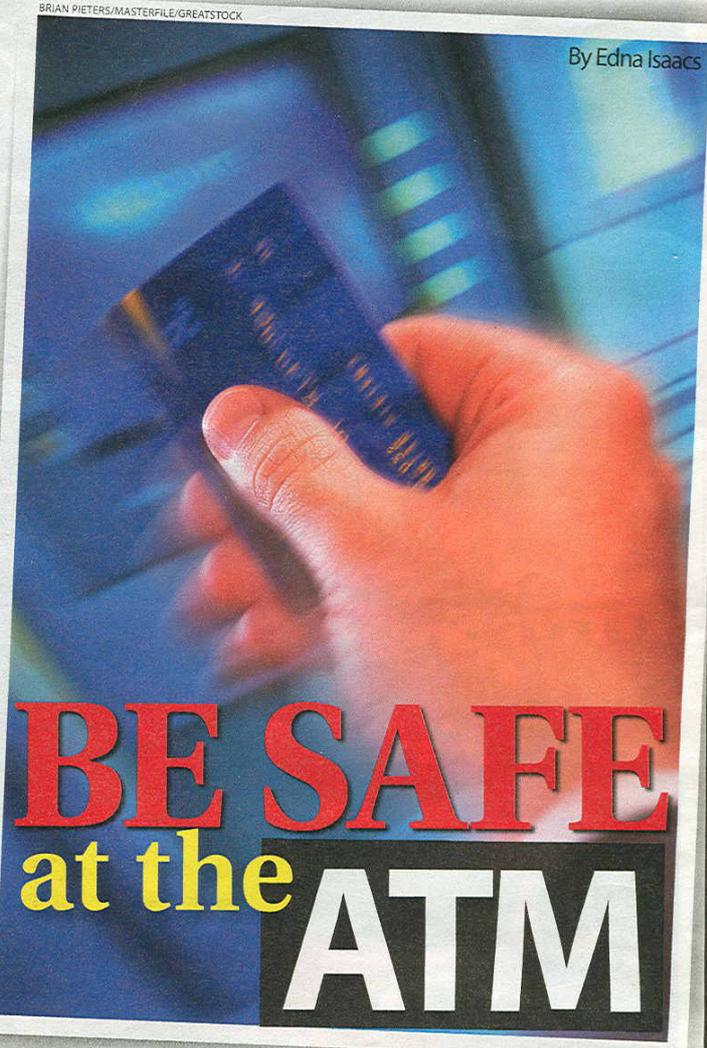
A security manager of one of South Africa's large banks thinks there must have been something inside the folded piece of paper that could read magnetic strips. This would have enabled him to make a card and use it to withdraw money.

A con that originated in Romania and has arrived in South Africa, according to websites on ATM fraud, involves the insertion of a microchip into the ATM slot. This enables people same distance away to read the details on the card.

Here two criminals work together. One gets hold of the PIN number, the other reads the details. Making sure no one gets hold of your PIN number is the only protection in both cases.

BRIAN PIETERS/MASTERFILE/GREATSTOCK

By Edna Isaacs



ABSA AND THE POLICE GIVE TIPS TO PROTECT YOURSELF AND YOUR MONEY

YOURSELF

- Be on the lookout for people acting suspiciously and leave the ATM immediately and if you feel unsafe.
- If you think the ATM is not working cancel the transaction immediately and inform your bank of the problem.
- Don't ask a security guard (in a shopping mall, for example) for help. Rather ask a bank official.

YOUR CARD

- Keep your card in your hand so when you reach the ATM you don't have to open your bag or wallet in the queue.
- Never force the card into the slot if it won't go in; someone may have tampered with the ATM.
- Don't allow strangers to help you or distract you while you're busy.
- If someone offers to help and you feel

safer playing along enter an incorrect number, say you've forgotten your number and walk away.

- **Immediately** sign the back of a new card and make sure the one in your hand is yours. Mark your card so you can identify it easily.

YOUR PIN

- Memorise your PIN. Don't write it down or give it to anyone - not even a bank official.
- Enter your number only when requested to do so, especially if the card seems stuck.
- Use your hands and body to protect your PIN from prying eyes and cameras.
- Don't use obvious PIN numbers such as your date of birth.
- Don't allow anyone to stand too close when you're using an ATM.
- If you suspect someone knows your PIN

you can change it at any of your bank's branches or ATMs.

YOUR CASH

- Make sure you've put away your card and cash before leaving the ATM.
- Set the smallest possible daily withdrawal limit for your needs.
- Cheek your balance often and report anything suspicious immediately.
- If you cancel a transaction wait for confirmation of the cancellation on the screen. Without the confirmation it hasn't been cancelled.
- If you've lost your card, the ATM has swallowed it, it's stuck in the slot or you have any other problems immediately dial the emergency number on the ATM. Ideally store your bank's number for stolen cards on your cellphone.

UNITE AGAINST CRIME



ATM FRAUD IS ON THE INCREASE – BUT YOU NEEDN'T BE A VICTIM IF YOU FOLLOW THESE TIPS

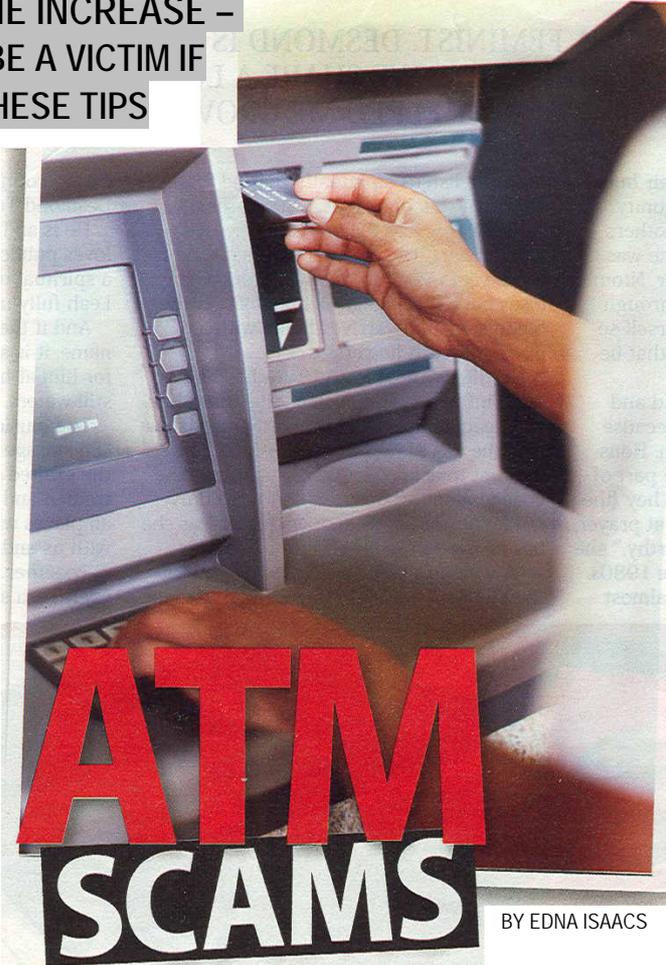
fRAUD AT ATMs is as old as these machines themselves, and criminals are constantly coming up with new ways to make you part with your money.

A DRUM reader, Siphon* from Alexandra, tells of a new scam someone used this month to withdraw R1 000 from his Absa account.

"I went to withdraw money from an ATM and keyed in everything until the prompt to 'choose account' but then that button wouldn't work. So I pressed the 'proceed' button but still nothing happened.

"A friendly man approached me and said I should use the buttons on the left. I tried this while he stood there, but I didn't get the R40 I wanted to withdraw. I then cancelled the transaction and put my card back in my wallet.

"When I checked my account the next day I discovered R40 had been withdrawn from my savings account



BY EDNA ISAACS

and R960 had been withdrawn from my cheque account. My daily withdrawal limit is R1000. This had all happened eight hours after I'd been at the ATM.

"My card had not been out of my possession. How was it possible? How did they gain access to my bank accounts?" Siphon asks.

DRUM asked Absa if it was aware of this incident and how something like this could have happened. Absa informed us the incident was being investigated by its forensic department.

Meanwhile, Siphon has informed us that according to the Absa investigation the money was not withdrawn from his accounts at ATMs in Alexandra but from Soweto. From 22 December to 2 January he was staying with family in Soweto.

While there he used his Absa debit card six times to make purchases. He now suspects his card details were copied during one of these transactions.

* Not his real name.

HERE ARE SOME HANDY TIPS THAT WILL STOP YOU FALLING VICTIM TO SCAMS

PROTECT YOURSELF

* Be on the lookout for people acting suspiciously and leave the ATM immediately if you feel unsafe.

* If you think the ATM is not working, cancel the transaction immediately and inform your bank of the problem.

* Don't ask a security guard (in a shopping mall, for instance) for help. Ask a bank official.

BE CAREFUL WITH YOUR CARD

* Have your card in your hand before you reach the ATM so you don't have to open your handbag or wallet while standing in the queue.

* Never force your card into the slot. If you're struggling it may be because someone has tampered with the machine.

* Don't allow strangers to help you or divert your attention while you're busy.

* If someone offers to help and you feel

safer playing along, enter an incorrect number, say you must have forgotten your number and walk away.

* Sign the back of a new card as soon as you receive it and make sure the one you have in your hand is yours when you leave an ATM. Mark your card so you can identify it easily – a tiny spot of nail polish in one corner on the front of the card is a good idea.

PIN DO'S AND DON'TS

* Memorise your PIN. Don't ever write it down or give it to someone, not even a bank official.

* Don't enter your number until requested to do so, especially if the card seems to be stuck.

* Use your hand and body to protect your PIN from prying eyes and cameras.

* Don't use obvious PIN numbers such as your date of birth.

* Don't allow anyone to stand too close when you're using an ATM.

* If you suspect someone knows your PIN change it at any branch of your bank

BE MONEY-WISE

* Make sure you've put away your card and cash before leaving the ATM.

* Set the smallest possible daily withdrawal limit for your needs.

* Regularly check your balance and report anything suspicious to your bank immediately.

* If you cancel a transaction wait for confirmation it has been cancelled on the screen. Without that confirmation it hasn't been cancelled.

If you've lost your card, it has been swallowed by the ATM, is stuck in the slot or you have any other problems, call the emergency number displayed at the ATM. Also find out what your bank's number for stolen cards is and enter it in your cellphone so you can call the bank immediately.

Welkom

Ná 'n winter wat my vir meer as drie weke met 'n liederlike griep platgetrek het, en 'n paar hewige stortbuie wat die reënwater teen my binnemure laat afstroom het, is ek vanjaar meer as ooit dankbaar vir die somer wat uiteindelik ook hier in die Wes-Kaap aangebreek het.

2 As die heuningblommetjies en gesiggies ongevraag oral tussen die plaveiselblokke opkom en my geliefde rose oortrek staan met nuwe loof en skaam roosknoppies, juig my hart. Dit beteken ek kan weer tot laat saans buite kuier. Die Suid-Afrikaanse klimaat is mos ideaal vir die buitelewe. En met die tuin 'n verlengstuk van die huis, is dit ook die gewildste leefruimte vir dié tyd van die jaar.

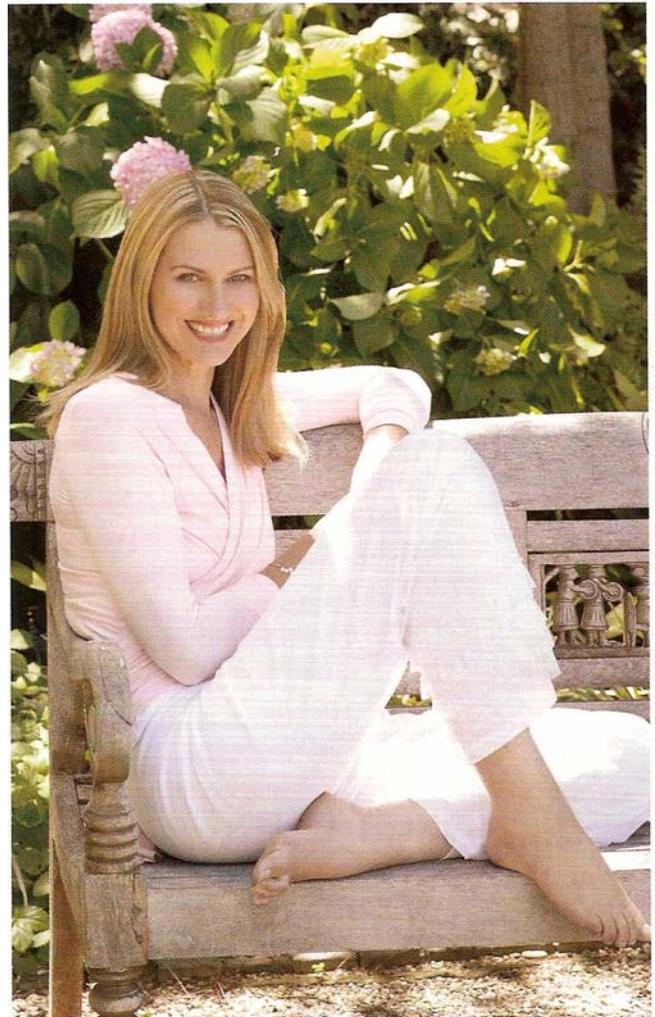
3 Die beste raad wat ek het om jou buiteplek hierdie somer ekstra spesiaal te maak, is om verskillende leefareas te skep - dit gee jou huismense en kuiergaste die geleentheid om in groepies te kuier.

4 Ek het 'n pergola en 'n gazebo, en met 'n jong volwassene in die huis was dit wyse toevoegings tot my tuin. Elkeen van ons het haar eie afsaalplek, met gemak en atmosfeer as belangrikste elemente.

5 Ek glo ook enige tuin, hoe groot of klein ook al, kan in 'n buite-oase omskep word. Of jy nou 'n klein dek langs die swembad, 'n balkon of groot ou plaasstoep het, maak die meeste daarvan en bring Moeder Natuur huis toe. Hiervoor moet jy besluit oor kleur, beligting, meubels en ander strukture soos 'n fontein, 'n mooi beeld of selfs 'n oop vuurtjie. Dit hang natuurlik alles af van die ruimte tot jou beskikking en jou begroting. As jou buiteplek smee om nuwe lewe, blaai dan na bladsy 109 vir inspirerende idees en selfdoenprojekte in ons buiteleefseksie, en spring sommer dadelik aan die werk.

6 Tot aanstaande maand, geniet dit!

Anneke



Ons voorbladkeuse

7 Verlede maand het ek julle gepols om te hoor watter voorblad julle verkies tussen die Franse sitkamer of die vooraansig van 'n pas opgeknapt huis (sien redakteursbrief, September 2007). Nodeloos om te sê, het die vraag heelwat reaksie ontlok en is ons oorval met SMS'e en e-posse. Baie dankie vir jul terugvoer. 'n Tydskrif-voorblad moet eerstens 'n potensiële koper uitnooi om die tydskrif van die rak te neem en te koop.

8 En die uitslag? Die telling was so te sê gelykop, met die Franse sitkamer 'n kortkop voor. Maar soos baie van julle laat hoor het - dit maak nie saak wat op die voorblad is nie, *Tuis* sal julle steeds bly koop!

Sou jy nie jou gunsteling-tydskrif iewers op 'n winkelrak sien nie, SMS die woorde "sold out" na 32365 (R1 per SMS) en laat weet ons sodat ons dit kan regstel. Stuur 'T' vir Tuis (H" vir Home), asook die winkel se naam en die area, byvoorbeeld "T Woolworths Seepunt".

Welcome

After a winter season that had me flat on my back with flu for more than three weeks, and numerous nasty storms that had water streaming down my interior walls, I am thrilled to open up my arms and my home to summer, which is already making itself felt here, in the Western Cape.

2 When the honeysuckle and my beloved roses start to bloom I am delighted because it means I can once again spend those long summer evenings in my garden.

3 The South African climate is ideal for outdoor living and it's clear that our gardens have become an extension of our homes and therefore, the perfect living area this time of year. The best advice I can offer to make your outdoor areas more special is to create different living spaces for your family and guests to relax in.

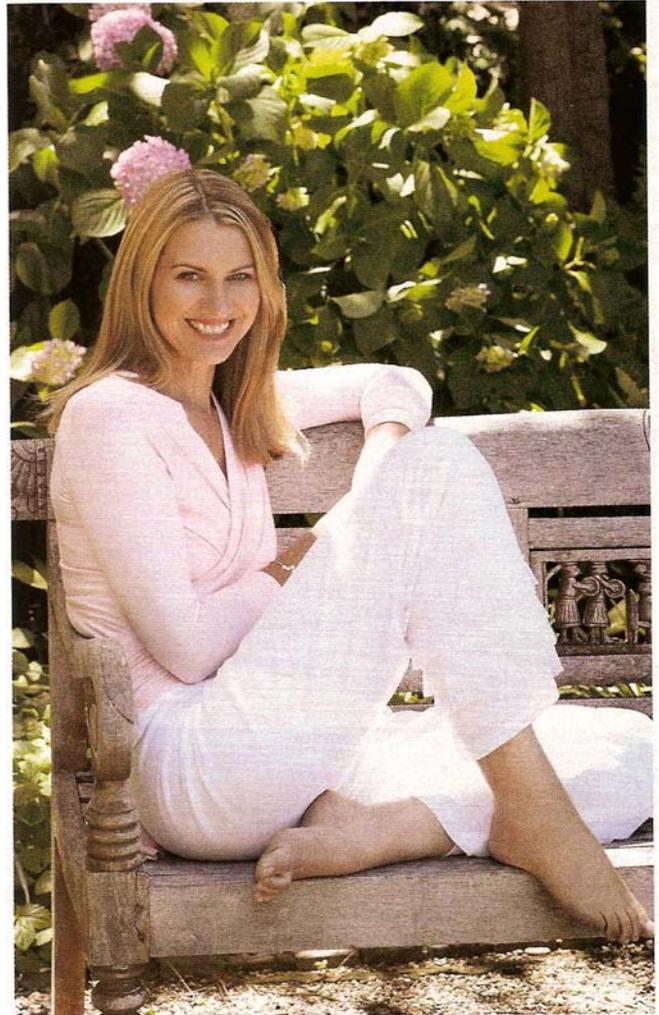
4 I have a pergola and a gazebo, the best addition I could make to my garden, considering I have a young adult in the house. Each one of us has our own chill area without stepping on each other's toes - with comfort and the perfect cosiness being the most important elements.

5 I believe that any garden - no matter how big or small - can be transformed into an outdoor oasis. Whether you have small poolside deck, a balcony or a spacious veranda, you can make the most of it by bringing Mother Nature a little closer to home.

6 If your outdoor area is screaming for a revamp and your budget allows it, it's time to start thinking about colour, lighting, furniture and other structures such as a water fountain, a breathtaking sculpture or even an open fireplace. Turn to page 109 of our special Outdoor Living section for inspiring ideas and DIY projects - after all, there's no better time to get stuck in.

7 Enjoy!

Anneke



Cover options

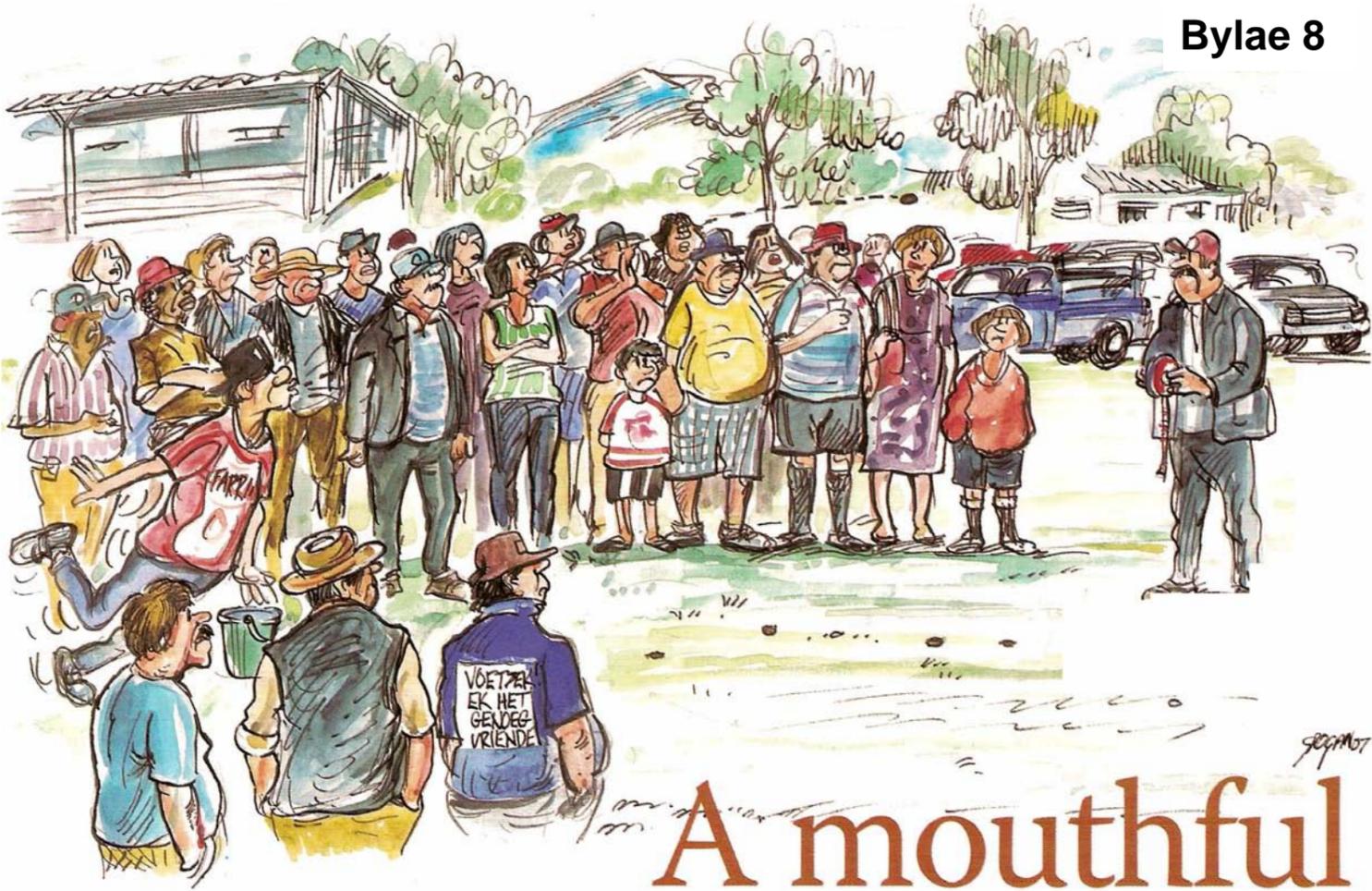
8 Last month I urged you to let us know what you would have chosen as a cover, given the choice of the French inspired living room or the front of a newly renovated house. Needless to say, the question evoked huge response as we were inundated with SMSes and emails. Thank you all for your feedback.

9 A magazine cover must invite potential readers to take the magazine off the shelf.

10 So what was the end result? The score was close, almost even, with the French-inspired living room taking the lead by a very narrow margin.

11 But I'm also thrilled that many of you insisted that you'd buy your *Home* magazine - irrespective of what's on the cover.

Remember, if you battle to find *Home* in your local shop, SMS 'sold out' to 32365 (R1 per SMS) to let us know. SMS 'H' for *Home*, followed by the shop's name and area (For example: Sold out H Woolworths Sea Point).



A mouthful of dung

Who can spit a **koedoedrol** the furthest? In a battle to find out, Toast Coetzer puts his money where his mouth is.

Jules van Aardt points to a particularly hard, winterflattened piece of grass on the rugby field of Kirkwood High School. "This is where it happened," he says, drawing in his chin in the way that Jules van Aardt always draws in his chin when he is about to tell a serious story. "This is where I got concussed."

2 I remember Jules's concussion. It was an under-15 game and, although I wasn't in attendance, I remember him returning to the hostel the next week with all sorts of stories to tell. (Concussion stories are often remarkable in their detail, considering that the person telling the story was concussed at the time and therefore shouldn't remember much.)

3 "I woke up in hospital," Jules says. His two buddies aren't really listening; they've probably heard this one before. They are more interested in the three girls doing corrugated, I mean choreographed dancing

in front of the main pavilion. Jules and his friends are farmers, and choreographed dancing is not something that happens very often in Cookhouse. That's what the Kirkwood Wildlife Festival is all about: wild things.

4 "Three guys," Jules continues, holding up fingers. "Three guys tackled me. Hard. I had the overlap. Then they got me. Right here."

5 I AM AT the Kirkwood Wildlife Festival for three things: the **koedoedrol-spoegkompetisie**, a karate demo and **Ollie die Nar**.

6 Wouldn't you also like to answer, when someone phones you and asks you what you're up to, that you are at a kudu-dung spitting competition and don't have time to talk, and that after that you will witness a karate demonstration, followed by the antics of Ollie the Clown?

7 But right now I'm

worried. It doesn't look as if anyone is getting ready for a spitting contest. Not that I know what to expect.

Surely there should be officials bustling about, competitors warming up (by spitting olive pips, peanuts, wet toilet paper?) and fans unfurling banners saying things such as "3:16".

8 Jules reckons it might be over already. We watch the dancing girls a little while longer, then Jules and his friends drift off in search of a beer. It's almost 11 o'clock.

9 Just as I am about to join them, the MC interrupts the music and announces that we are not to worry, the organisers of the competition are simply trapped in traffic and will be here soon. It is amazing how many people attend the Wildlife Festival - Kirkwood's streets just cannot cope with the influx

of vehicles. You might as well park three blocks from your home in Despatch and walk here.

10 THE MAIN REASON for the festival is the game auction, one of the biggest in the country. You can buy yourself a white rhino for R200 000 or a kudu for R5 000.

Sometimes you can even buy dassies (who buys dassies?). Most people just come for the party, though. You can braai, eat biltong and listen to music all weekend.

11 Suddenly things begin to happen. The 30 m x 30 m area cordoned off in front of the pavilion is being cleared and two men begin to mark out the competition area. One organiser has the microphone in hand and is trying to convince the hundreds of people crowding around the square to enter.

Slowly, competitors emerge from the crowd. **12** Let me tell you this: You won't easily spot a **koedoedrolspitter** in a crowd. One wears a Quiksilver T-shirt, another touts Ferrari. One shirt reads: "**Voetsek, ek het genoeg vriende!**" Among the contestants are fathers and sons, a woman and a small girl. They look like you and me. In fact, before I know what I'm doing I go forward and write down my name.

13 **THERE IS A BIG** plastic container filled with kudu pellets, and some competitors are already picking out their projectiles. This is important, because each one is aerodynamically different, just a little bit, and that could mean the difference between winning and losing. It's a bit like walking into a bar in an unfamiliar town and trying out all the pool cues before you know which one, in length, weight and wobble, suits your specific elbow-swing.

14 "Where are they from?" I ask the organiser, Garth van Niekerk. Somehow I wish he'd say they're from Woolworths or Mr Price or even just "from a farm stall". But no, they are real. They are not hand-crafted replicas. "From Bosbokrand," Garth says, "other side of PE. We picked them up yesterday."

15 At least kudus are vegetarian.

16 This seems to be the perfect kind of dung for spitting. Fresh, but not *too* fresh. Steaming won't do. It needs to have hardened a little bit, have a casing. Too old won't do either, because then they disintegrate too easily.

17 Besides the trophy (an old spittoon), there is prize money to be won. It starts out at R100, but Garth is getting donations from the crowd, and soon the pot grows to more than R400. There will also be a children's division, for under-13s.

18 The youngsters go first. One boy is so young he can't even write his own name.

19 Garth is making jokes. "Is there a doctor in the house?" he asks when one boy sucks in a particularly deep breath of air to boost his salvo.

"Just in case he swallows it ..."

20 **Koedoedrolspoeg** is not that different from javelin,

"You get four pellets: one for a test-spit and three for the competition. I roll mine around in my hand like hot marbles. They look okay ... spittable. Think of them as jelly babies and all will be well."

discus or shot-put. The winner is the one whose projectile travels the furthest. There's one difference, though: the distance isn't measured to where your projectile first lands, but to where it comes to rest.

21 A good roll is vital in this game. Unfortunately, the pellet is quite close in shape to a rugby ball and, because our competition surface is an uneven rugby field (AstroTurf would do for **drolspitting** what graphite racquets did for tennis), you need a bit of luck.

22 A winner soon emerges, a strapping lad named Reuben Barnard. He is from Despatch. He spat a whopping 10,1 m!

23 Unlike my brother, I've never been a good spitter. Spitting is an art. Well, not an art, but a skill - much like blowing bubble gum.

24 The adults are divided into two heats. You get four pellets: one for a test-spit and three for the competition. I roll mine around in my hand like hot marbles. They look okay ... spittable. Think of them as jelly babies and all will be well. Some competitors are wetting theirs with saliva, others with beer; a couple are looking at them doubtfully, possibly medical students seeing textbook diagrams of worms in their minds.

25 Garth announces that last year's winner is back to defend his title. He turns out to be the man in the Ferrari shirt.

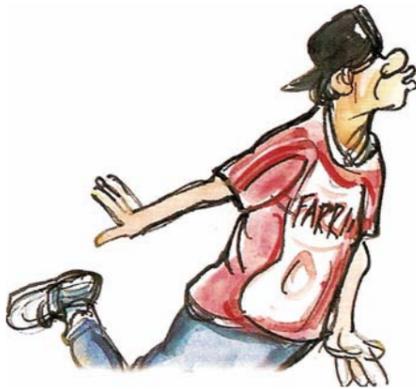
He is wearing denims, Puma takkies and a black Nissan cap. This is not going to be easy.

26 A burly man steps forward and takes his turn. "Looks like this guy was born to do this!"

someone shouts. "**Ja**, he's got the stomach for it," another chips in. Laughter ripples through the crowd. The man spits. Eyes follow it like a "Roger Federer server. It's a good one.

27 **Voetsek, ek het genoeg vriende!** is next and then it's my turn. I spit my tester. It hobbles pathetically to about 5 m. I just don't have the explosive front-of-mouth acceleration of Mr Ferrari-shirt. Or young Reuben, for that matter.

28 Now for the competition pellets. Keeping my toes just behind the line, I lurch my torso back for momentum, inhale a huge lungful of air and then fling my neck forward.



Sptooo!

29 A murmur from the crowd. The kind of murmur you hear when people already know you're not going to make it, but they're tolerating your effort. I have no crowd support. Jules and his buddies are drinking beer somewhere just **when I need them most**. I spit again. And one last time. My final projectile hurtles through the air like a miniature Challenger, plummeting to earth in a pathetic little arc. It bounces, wobbles, rolls one more time, and comes to a final standstill roughly where those three guys tackled Jules so hard a decade and a bit ago.

30 I'm out. Mr Ferrari-shirt and a couple of other guys go through to the semi-finals.

31 **THE FINAL IS A** tense affair. Mr Ferrari-shirt, whose name, I've discovered, is Shaun van Rensburg, is feeling the heat. He is from nearby Addo. I wonder whether he has practised. It looks like it. He's taking it just a little bit more seriously than the other competitors.

32 With one competition pellet left to fire off, he is still in second place, behind Quiksilver-shirt. "Come on, Shaunie!" someone shouts, anxiously; maybe it's his coach.

33 Shaun has turned his Nissan cap back to front. His hair is out of his eyes. He is leaning for support on a barrier in front of the pavilion, doing a light stretch of his hamstrings even though it looks as if he's just thinking about his next move, his next spit - the one that could win him the grand prize.

34 Then he comes forward, nonchalantly. Cool. Lance Klusener: one ball remaining, six runs to win. He grips the dead grass with a Puma. *Sptooooo!* It's a magnificent one and his roll is favourable too. His 13,4 m means he betters Quiksilver-shirt's distance by a few centimetres: He is the winner!

35 Shaun steps forward to receive his prize money and trophy. The crowd disperses and I wander off. I end up missing the karate demo, but I catch Ollie the Clown, who winks at me as I take his picture.

36 Next year I'll be back. And I'm going to practise. Maybe I should get Puma takkies in the meantime ...



SKETS FRED MOUTON

Is jy gebore om koedoedrolle te spoeg? Toast Coetzer het die Oos-Kaap se bestes aangevat.

Ek tree aan vir 'n potjie verspoeg...

Jules van Aardt beduie in die rigting van 'n klipharde stuk doodgerypde gras op die rugbyveld van die Hoërskool Kirkwood. "Dis hier waar dit gebeur het," begin hy terwyl hy sy ken intrek op die manier waarop Jules van Aardt altyd sy ken intrek wanneer hy regmaak om 'n ernstige storie te vertel. "Dis hier waar ek harsingskudding gekry het."

2 Ek onthou Jules se harsingskudding van destyds. Dit was 'n o.15-wedstryd en, al was ek nie self daar nie, onthou ek hoe hy die week daarna met allerhande stories terug koshuis toe gekom het.

3 "Ek het in die hospitaal wakker geword," vertel Jules. Dit lyk of sy twee vriende die storie al voorheen gehoor het, want hulle stel meer belang in die drie meisies wat gechoreografeerde danspassies voor die hoofpaviljoen uitvoer.

4 Jules en sy vriende is

boere, en danspassies is nie iets wat gereeld in die Kookhuis-distrik gesien word nie. Dis waarvoor 'n mens na die Kirkwood-wildsfees toe kom: Wilde dinge. "Drie ouens," se Jules, en hy hou drie vingers op. "Drie ouens het my *ge-tackle*. Hard! Ek het die *overlap* gehad, maar toe kry hulle my. Net hier."

5 EK IS BY die Kirkwood-wildsfees om drie dinge te sien. **Toe ek dié items in 'n ry op die program sien, toe weet ek ek moet eenvoudig kom:** Koedoe-drolspoeg, karate-demonstrasie en Ollie, die nar.

6 Sou jy nie ook vir iemand wat jou bel, wou sê: "Nee, ek kan nie eintlik nou praat nie, want ek is by die koedoedrolspoegkompetisie en ek gaan daarna karate kyk en dan na Ollie - Ollie, die nar." Natuurlik.

7 Ek is egter effens bekommerd, want dit lyk nie of enigiemand besig is om

gereed te maak vir 'n spoegkompetisie nie. Nie dat ek weet presies waarvoor om te kyk nie. Beamptes wat rond-skarrel?

8 Deelnemers wat opwarm - met olyfpitte, grondbone, natgekoelde bierbottel-etikette?

9 Jules reken die kompetisie is dalk al verby. Ons staan nog 'n ruk en kyk vir die dansende meisies en dan verkas Jules en sy vriende in die rigting van die biertent.

10 Dis al byna elfuur, en net toe ek daaraan dink om moed op te gee, kom die stem fluitend oor die luidsprekers: "Dames en Here, die koedoedrolspoegkompetisie gaan nou-nou begin. Die organiseerders sit net vas in die verkeer."

11 Verkeer tydens die Wildsfees is nie grappies nie. Kirkwood se strate kan eenvoudig nie die aantal voertuie hanteer nie. Jy kan net sowel drie blokke van

jou huis af op Despatch parkeer en hierheen stap.

12 Hier's 'n hengse klomp mense, want die spilpunt van die Wildsfees is die jaarlikse wildsveiling, een van die grootstes in die land. Jy kan vir jou hier 'n witrenoster aanskaf vir 'n skamele R200 000 of 'n koedoe vir net R5 000. Soms verkoop hulle selfs dassies. (Wie koop dassies?)

13 Maar die meeste mense kom maar vir die makietie ... Braai, biltong eet en lekker musiek luister.

14 DINGE BEGIN

ROER. Twee mans merk 'n blok van 30 x 30 m voor die paviljoen uit - dis waar die kompetisie gehou gaan word.

15 'n Organiseerder met 'n mikrofoon in die hand begin die skare, wat nou tot 'n paar honderd aangegroei het, aanpor om in te skryf. Een vir een, skamerig, asof hulle

aanmeld vir 'n sterkmankompetisie, tree die deelnemers na vore.

16 Een ding is duidelik: Jy misgis jou as jy dink jy sal 'n koedoedrolspoeger sommer so op straat sien. Een ou dra 'n Quiksilver T-hemp en 'n ander een 'n Ferrari-hemp. Nog 'n ou se hemp sê: "Voetsek, ek het genoeg vriende!"

17 Hier's pa's en seuns; 'n vrou en 'n dogtertjie. Hulle lyk soos ek en jy.

18 Voor ek my oë kan uitvee, tree ek ook na vore en skryf my naam op die lys. Probeer alles een keer, reken ek. Hoekom nie ...

19 Die koedoedrolle lê in 'n plastiekskottel. Party deelnemers begin reeds daarin rondkrap op soek na dié wat die beste sal trek. Jy moet reg kies, want elkeen het sy eie aerodinamika. Die verskille is klein, maar dit kan die verskil beteken tussen wen of verloor.

20 Dis soos om *pool* te speel in 'n kroeg op 'n vreemde dorp. Jy moet eers al die stokke met die hand weeg, die lengte en balans daarvan bevoel tot jy een kry wat jou spesifieke elmboogswaai pas.

21 Ek wys na die fles. "Waar kom dit vandaan?" vra ek vir die organiseerder, Garth van Niekerk.

22 Ek wens hy gaan sê hulle's van Woolworths of Mr Price, of sommer net van 'n plaasstalletjie. Maar nee, hierdie is regte koedoemis. Nie handgemaakte replikas nie. "Van Bosbokrand," se Garth, "anderkant PE. Ons het hulle gister opgetel."

23 Organies, dus.

24 Die perfekte kompetisiedrol is vars, maar nie té vars nie. Dit help nie hulle stoom nog nie, want dan is Ta te sag. Hulle moet effens hard wees, met 'n korsie.

25 Te oud of te sag beteken hulle gaan in die lug uitmekaar val, en disintegrasie is die kampioenspoeger se grootste vyand.

26 Daar's prysgeld op die spel. Dis eers net R100, maar Garth vra vir verdere bydraes uit die skare, en kort voor lank groei die pot tot meer as R400. Daar's ook 'n afdeling vir 0.13's. Die trofee is 'n ou spoegbak.

27 DIE KINDERS SPOEG eerste. Een seuntjie is só jonk hy kan nog nie eens sy naam skryf nie.

28 Die kompetisie

werk nie veel anders as spiesgooi of gewigstoot nie. Die wenner is die een wie se projektiel die verste trek, maar met een belangrike verskil: Die afstand word nie gemeet tot waar dit grond vat nie, maar tot waar dit tot stilstand kom. 'n Goeie rolslag is dus baie belangrik.

29 Ongelukkig is die meeste koedoeprojektiele rofweg in die vorm van 'n voorgeskoopte rugbybal, en omdat die kompetisieoppervlak boonop 'n ruwe rugbyveld is, het jy baie geluk nodig.

30 Gou is daar 'n duidelike 0.13wenner - Reuben Barnard. Hy's van Despatch en het 'n indrukwekkende 10,1 m ver gespoeg!

31 My moed sak in my skoene. Ek het nog nooit goed gespoeg nie.

32 Omdat ons so baie deelnemers is, word die grootmense in twee uitdunne verdeel. Ek's in die eerste groep. Ons kry elkeen vier drolletjies: Een vir oefen en drie vir kompetisiedoeleindes. Ek rol myne in my hand soos warm albasters. Hulle lyk orraait... Spoegbaar.

33 Party deelnemers maak hulle s'n nat met spoeg, ander met bier. Garth kondig aan dat verlede jaar se wenner weer hier is om sy titel te verdedig. Dis die ou met die Ferrarihemp. Hy dra 'n swart Nissan-keps, 'n jean en Puma-tekkies.

34 'n Lywige man tree na vore vir sy eerste skoot.

"Looks like this guy was born to do this!" roep iemand.

35 Die man spoeg. Honderde pare oë volg die trajek met soveel aandag soos die Wimbledon-skare 'n Roger Federer-afslaan volg. 'n Goeie een.

36 Ek het my boereklere aan vandag: Kakiehemp en 'n trui met die woorde "Geelbek Merino" daarop geborduur. Boonop het ek 'n groot baard. Maar ek weet sommer almal kan sien ek's nie 'n regte boer nie.

37 "Voetsek, ek het genoeg vriende!" het pas gespoeg en nou's dit my beurt. Ek spoeg my toetslopie.

38 Dit rol 'n patetiese 5 m. Ek het net nie daai brute voor-in-die-mond-versnelling van mnr. Ferrarihemp nie. Selfs jong Reuben het verder gespoeg.

39 Nou vir die drie spoeg wat tel.

40 Met my tone agter die lyn trek ek my bolyf terug vir ekstra momentum, asem diep in en skiet dan my nek vorentoe soos

'Die perfekte kompetisiedrol is vars, maar nie té vars nie. Dit help nie hulle stoom nog nie, want dan is Ta te sag.'



'n pap kettierek. Sptooo!

41 Die skare murmureer, die soort murmurering wat net een ding beteken: Jy gaan nooit wen nie, ou maat, maar ons sal jou pogings verdra, kry net klaar.

42 Ek het g'n enkele ondersteuner in die skare nie. Jules en sy vriende het my verlaat in my groot uur. Hulle drink bier.

43 Ek spoeg weer.

44 En dan 'n laaste keer.

45 My laaste projektiel beur deur die lug soos 'n miniatuur-Challenger en tuimel in 'n patetiese boog grondwaarts. Dit bons, hobbel, rol nog een slag en kom dan tot rus - min of meer daar waar daai ouens destyds vir Jules *ge-tackle* het.

46 Ek's uit. Mnr.

Ferrari-hemp en 'n paar ander dring deur na die finaal *terwyl ek kantlyn toe hink*.

47 DIE FINAAL IS 'n naelbyt-affêre. Dis nie eensydig in die guns van mm. Ferrari-hemp nie. Sy naam, vind ek nou uit, is Shaun van Rensburg - van Addo, hier naby.

48 Ek wonder of hy ge oefen het. Dit lyk so, want hy neem dinge net so 'n bietjie ernstiger op as die ander deelnemers. Met net een kompetisiedrol oor is hy egter nog in die tweede plek, kort agter Quiksilver-hemp.

49 "Come on, Shaunie!" roep iemand, dalk sy afrigter. Shaun leun op een van die houtpaaltjies voor die paviljoen. Dit lyk as of hy sy volgende spoegslag in sy gedagtes visualiseer.

50 Dan tree hy na vore. Sy Puma-tekkies vat die doodgerypte gras vas.

51 Sptoooo!

52 Dis 'n manjifieke spoegslag en die rol is ewe goed. Sy 13,4 m klop Quiksilver-hemp met enkele sentimeters. Shaun is die wenner!

53 **SHAUN KOM NA** vore om die trofee en prysgeld te ontvang. Die skare begin weer koers kies na ander dele van die terrein en ek gaan soek iets om te eet. Ek mis toe die karate-demonstrasie, maar later sien ek vir Ollie, die nar. Hy knipoog vir my wanneer ek sy foto neem.

54 Volgende jaar is ek terug, en dié slag gaan ek in die af seisoen oefen. En miskien sommer Puma-tekkies koop ...